

Genre du véhicule <b>Remorque de travail</b>	Marque <b>Bohn &amp; Kähler</b>	Type <b>D R 3</b>	Fiche d'homologation n° CH <b>9091 01</b>
---	------------------------------------	----------------------	--

**MOYENS D'IDENTIFICATION "Bohn & Kähler" à l'arrière; "DR3" sur plaquettes :**  
a) du constructeur rivées à droite, frontalement à l'avant  
b) de l'importateur, à droite en haut sur le contre-poids

**"URM" devant le No de châssis + sur plaquette de l'importateur**  
 Numéro du châssis frappé à dr. latér. en haut sur contre-poids + sur les 2 plaquettes  
 Signe d'identification du moteur frappé \_\_\_\_\_  
 Constructeur Bohn & Kähler, Kiel (D) Importateur U. Rohrer Marti AG, Zollikofen, BE

**CHASSIS** Nombre d'essieux 1 Nombre de roues 2 Entraînement \_\_\_\_\_  
 Direction \_\_\_\_\_ Assistance \_\_\_\_\_  
 Frein de service \_\_\_\_\_  
 Frein auxiliaire méc., levier et segment, exp.int., indépendant  
 Frein stationn<sup>t</sup>. sur chaque roue Frein pr. rem. \_\_\_\_\_  
 Transmission \_\_\_\_\_ Nombre vit. \_\_\_\_\_  
 Blocage differ. \_\_\_\_\_ Crochet rem. \_\_\_\_\_ Vitesse max. 30 +++ km/h

**MOTEUR** Genre \_\_\_\_\_ Temps \_\_\_\_\_  
 Marque \_\_\_\_\_ Carbur. \_\_\_\_\_  
 Type \_\_\_\_\_  
 Position \_\_\_\_\_ Nombre cyl. \_\_\_\_\_  
 Alésage \_\_\_\_\_ Course \_\_\_\_\_  
 Cylindr. \_\_\_\_\_ cm<sup>3</sup> CV-Impôt \_\_\_\_\_  
 CV-puiss. \_\_\_\_\_ ( ) à \_\_\_\_\_ t/m  
 Refroidissement \_\_\_\_\_  
 Bruit dB ( ) à \_\_\_\_\_ t/m  
 Amortissement bruit \_\_\_\_\_

**CARROSSERIE** Forme vibreur à plateau avec  
roues amovibles Toit ouvert \_\_\_\_\_  
 Nombre de places : Total \_\_\_\_\_ ; AV \_\_\_\_\_ ; milieu \_\_\_\_\_ ; AR \_\_\_\_\_ ; Places debout \_\_\_\_\_

**DIMENSIONS** Voie AV 1135 AR \_\_\_\_\_  
 Diam., braquage G \_\_\_\_\_ DR \_\_\_\_\_  
 Empattement + / ( / / )  
 Dimensions ext. Dimensions int.  
 Longueur 2020 \_\_\_\_\_  
 Largeur 1280 \_\_\_\_\_  
 Hauteur 1750 \_\_\_\_\_  
 Porte à faux AV \_\_\_\_\_  
 AR 500 \_\_\_\_\_  
 lat. \_\_\_\_\_

	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>10</u>	_____	<u>590</u>	<u>600</u>
Charge utile	_____	_____	_____	_____
Poids total	<u>10</u>	_____	<u>590</u>	<u>600</u>
Garantie fabr.	<u>50</u>	_____	<u>590</u>	_____
Dimens. pneus	<u>4,40-10</u>	_____	<u>4 PR</u>	_____
Charge p. essieu	_____	_____	<u>630 (2,5 atü) à</u>	_____
Poids maxi remorquable	de l'ensemble			<u>30 km/h</u>
				_____ kg

**+ ) Porte à faux timon-essieu = 1485**

**EQUIPEMENT** §) Equipement électrique \_\_\_\_\_ V

Feux de route \_\_\_\_\_ Avertisseur optique \_\_\_\_\_

Feux de croisement \_\_\_\_\_ Feux de position \_\_\_\_\_

Feux de gabarit \_\_\_\_\_ Feux de brouillard \_\_\_\_\_

Avertisseur \_\_\_\_\_ Niv. sonore \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

Essui-glace \_\_\_\_\_ Lave-glace \_\_\_\_\_

Feux arrières \_\_\_\_\_ Catadioptrés 2 Ø 80 mm bl.

Feux stop \_\_\_\_\_ 2 150 mm rg.

Eclair. plaque contr. \_\_\_\_\_ Plaque forme haute/oblongue \_\_\_\_\_

Rétroviseur \_\_\_\_\_ Indic. vitesse \_\_\_\_\_

Indic. direction clign. \_\_\_\_\_

AV \_\_\_\_\_ latér. \_\_\_\_\_ AR \_\_\_\_\_

Avert. clign. \_\_\_\_\_ Lampes de travail \_\_\_\_\_

2/ câles 210x100x100 ++)

**INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION**

Genre du véhicule Remorque de travail

Marque & type Bohn & Kähler DR 3

Châssis n° \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_

Homologation n° CH 9091 01

Forme de la carr. Vibreur à plateau  
av. roues amovibles

Places ass. : Total \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_ avant)

Poids à vide 600 Carburant \_\_\_\_\_  
CV \_\_\_\_\_

Charge utile \_\_\_\_\_ Cylindrée \_\_\_\_\_ cm<sup>3</sup>

Poids total 600 Poids de l'ensemble \_\_\_\_\_

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS :

- ++) Câles : 2 câles (avec chaînettes) sont nécessaires pour dételer la remorque dans une déclivité, à cause des freins d'arrêt indépendants s.ch.roue
- +++ Vitesse : signal 30 km/h obligatoire
- §) Equipement: pas d'éclairage fixé à demeure.

Lieu et date de l'expertise  
Zollikofen, 14.5./2.8.68

La commission d'expertise